

Tilda®

Creating Memories
AUTUMN

Squirrel Pillows



Français



Coussin Squirrel (Écureuil)

(Coloris marron)

Si vous souhaitez assortir des coussins au quilt écureuil, nous vous proposons deux charmants modèles représentant un écureuil et sa dernière trouvaille pour son garde-manger hivernal. Le fond de ce coussin est en Chambray brun et il existe un second coussin avec un fond moutarde (voir tildasworld.com pour le coussin moutarde et les instructions du quilt). Les housses des coussins se ferment à l'arrière à l'aide de jolis boutons Tilda.

Niveau de difficulté**

Fournitures :

- Tissu 1 : 40 cm ($\frac{3}{8}$ yd) – Chambray brown (160035) (fond)
- Tissu 2 : 15 cm ($\frac{1}{8}$ yd) ou un fat eighth – Harper saffron (130142)
- Tissu 3 : 1 carré d'environ 23 cm (9") – Tiny Stripe cream (160080)
- Tissu 4 : un morceau de 2,5 cm × 3,2 cm ($1 \times 1\frac{1}{4}$ ") et un morceau de 10,2 cm × 4,4 cm ($4 \times 1\frac{3}{4}$ ") – Plaid stone (160079)
- Tissu 5 : un carré de 9 cm ($3\frac{1}{2}$ ") de côté – Evie rust (130138)
- Molleton : 53,5 cm × 40,5 cm (21" × 16")
- Tissu pour la doublure : 53,5 cm × 40,5 cm (21" × 16") (en option)
- Tissu pour le dos du coussin : 40 cm ($\frac{3}{8}$ yd) – Carla saffron (130141)
- Tissu pour le biais : 25 cm ($\frac{1}{4}$ yd) – Carla saffron (130141)
- Fils à coudre et à quilter
- Fil à broder noir (mouliné) pour les yeux
- Règle patchwork, cutter rotatif et planche de découpe
- Un paquet de boutons Creating Memories Autumn, Thanksgiving and Halloween de 10 mm et 12 mm (400064)
- Oreiller adapté à la housse

Dimensions :

49 cm × 35,5 cm ($19\frac{1}{4}$ " × 14")

Note sur les tissus

Pour certains tissus, il suffit d'un ou deux morceaux, de sorte que la taille de coupe exacte est donnée dans la liste des matériaux.

Notes

- Les quantités de tissu sont données pour une largeur de 107 cm (42"), sauf indication contraire.
- Les mesures sont exprimées en centimètres et les conversions en pouces sont indiquées entre parenthèses. Les mesures de largeur sont généralement données en premier.
- Repassez le tissu avant de le découper et ajustez-le si nécessaire pour mettre le motif/la trame du tissu d'équerre, en utilisant une règle de patchwork pour couper le bord brut supérieur à 90 degrés par rapport aux lisières.
- Faites des marges de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ "), sauf indication contraire.
- Lisez toutes les instructions avant de commencer.

Plan du coussin

1 Le coussin est composé d'un bloc écureuil et d'un bloc gland, avec une bordure de chaque côté du coussin ainsi qu'en haut et en bas. Voir **Fig. A** pour les tissus utilisés et **Fig. B** pour le plan du coussin.

Fig. A Échantillons des tissus (Coussin Squirrel brun)

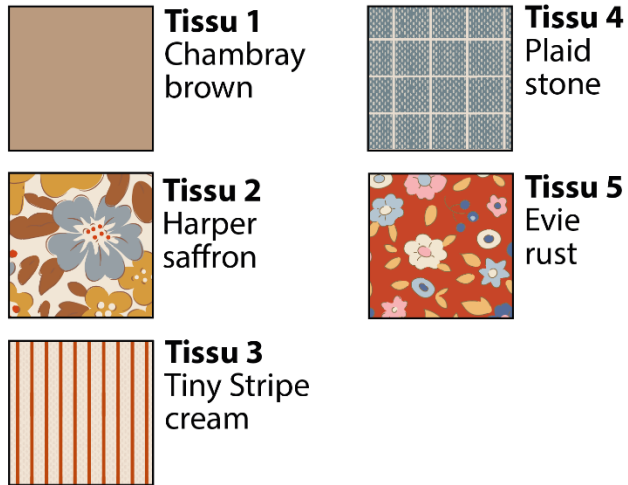
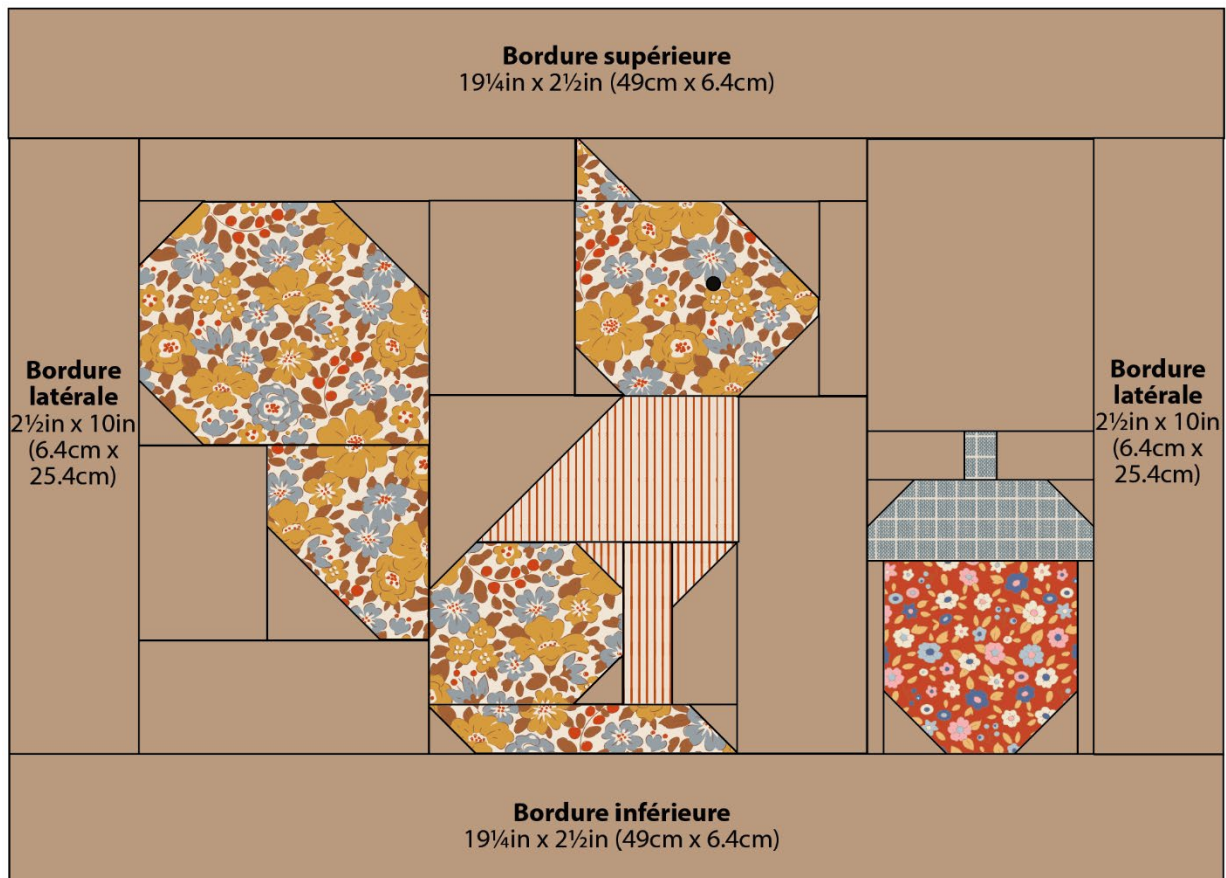


Fig. B Plan du coussin et mesures de coupe des bordures



Découpe

2 Dans le tissu 1, taillez d'abord les bandes de bordure, en coupant les morceaux suivants (voir **Fig. B**) :

- Bordures latérales : deux bandes de 6,4 cm × 25,4 cm (2½" × 10").
- Bordures supérieure et inférieure : deux bandes de 49 cm × 6,4 cm (19¼" × 2½").

3 Suivez les mesures de coupe indiquées **Fig. C** (Écureuil) et **Fig. D** (Gland) pour les pièces de fond en tissu 1. Reportez-vous également **Fig. B** pour les positions exactes des tissus dans les blocs.

4 Suivez les mesures de coupe indiquées **Fig. C** et **Fig. D** pour les tissus imprimés. Reportez-vous **Fig. B** pour connaître la position exacte des tissus dans les blocs. Les dimensions exactes des tissus 4 et 5 sont indiquées dans la liste des fournitures.

5 Coupez le tissu pour le dos du coussin en deux morceaux, chacun mesurant 50,8 cm × 25,4 cm (20" × 10").

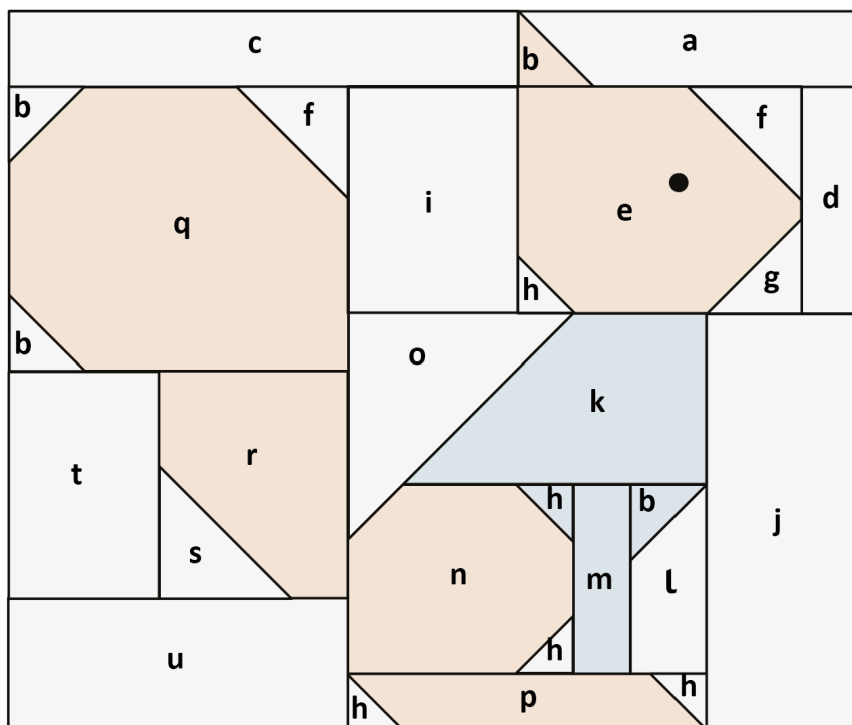
6 Coupez le tissu pour le biais en deux bandes de 6,4 cm (2½") sur la largeur du tissu. Cousez les bandes bout à bout et ouvrez les coutures au fer. Repassez le biais en deux sur la longueur, envers contre envers.

Fig. C Mesures de coupe du bloc écureuil

Les dimensions comprennent les marges de couture de 6 mm (¼")

Toutes les pièces doivent être coupées initialement sous forme de carrés ou de rectangles

Bloc écureuil : 11¾in x 10in (29.8cm x 25.4cm) non fini



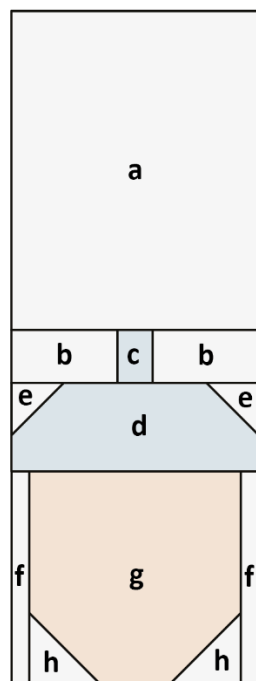
- a** 5in x 1½in (12.7cm x 3.8cm)
 - b** 1½in (3.8cm) carré
 - c** 7¼in x 1½in (18.4cm x 3.8cm)
 - d** 1¼in x 3½in (3.2cm x 9cm)
 - e** 4¼in x 3½in (10.8cm x 9cm)
 - f** 2in (5.1cm) carré
 - g** 1¾in (4.4cm) carré
 - h** 1¼in (3.2cm) carré
 - i** 2¾in x 3½in (7cm x 9cm)
 - j** 2½in x 6in (6.4cm x 15.2cm)
 - k** 5¼in x 2¾in (13.3cm x 7cm)
 - l** 1½in x 3in (3.8cm x 7.6cm)
 - m** 1¼in x 3in (3.2cm x 7.6cm)
 - n** 3½in x 3in (9cm x 7.6cm)
 - o** 3½in (9cm) carré
 - p** 5¼in x 1¼in (13.3cm x 3.2cm)
 - q** 5in x 4¼in (12.7cm x 10.8cm)
 - r** 3in x 3½in (7.6cm x 9cm)
 - s** 2¼in (5.7cm) carré
 - t** 2½in x 3½in (6.4cm x 9cm)
 - u** 5in x 2¼in (12.7cm x 5.7cm)
- Œil au point de nœud : voir instructions

Fig. D Mesures de coupe du bloc gland

Les dimensions comprennent les marges de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ ")

Toutes les pièces doivent être coupées initialement sous forme de carrés ou de rectangles

Bloc gland : 4in x 10in
(10.2cm x 25.4cm) non fini



- a 4in x 5in (10.2cm x 12.7cm)
- b 2in x 1¼in (5.1cm x 3.2cm)
- c 1in x 1¼in (2.5cm x 3.2cm)
- d 4in x 1¼in (10.2cm x 4.4cm)
- e 1¼in (3.2cm) carré
- f ¾in x 3½in (2cm x 9cm)
- g 3½in (9cm) carré
- h 1½in (3.8cm) carré

Réalisation des blocs

7 En dehors de l'assemblage des blocs, la majeure partie de l'assemblage consiste à réaliser des triangles d'angle qui sont placés à divers endroits dans les blocs. La technique de base est la même, quelle que soit la taille des pièces cousues. La **Fig. E** montre les étapes de la création d'un triangle d'angle. Vous pouvez voir sur la **Fig. F** l'emplacement de ces éléments dans les blocs (en bleu).

Le procédé de base pour coudre un triangle d'angle est le suivant : placez le plus grand morceau de tissu endroit face à vous. Tracez une diagonale au crayon sur l'envers d'un petit carré. Épinglez le carré, endroit contre endroit, sur le grand morceau, en alignant les bords, comme illustré **Fig. E**, et en plaçant la diagonale dans la direction voulue. Cousez sur le tracé. Coupez l'excédent de tissu à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") des coutures, puis doucement repassez le triangle vers l'extérieur. Vérifiez que l'élément a la même taille que le plus grand morceau de tissu d'origine, sans déformation.

Fig. E Réalisation d'un triangle d'angle

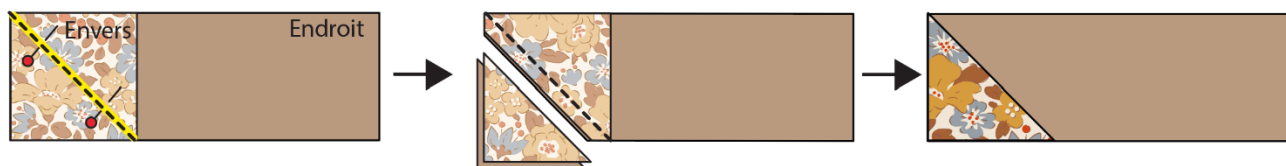
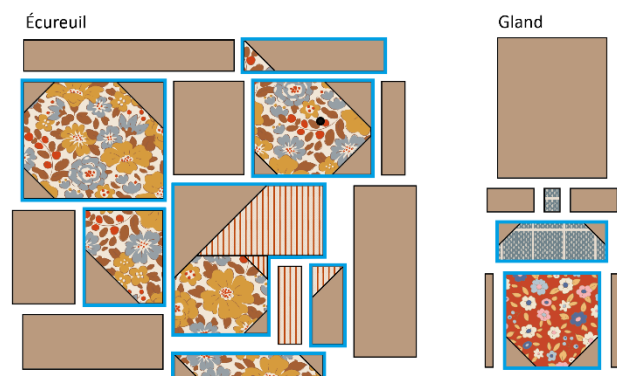


Fig. F Éléments dans les blocs nécessitant des triangles d'angle
(En bleu)

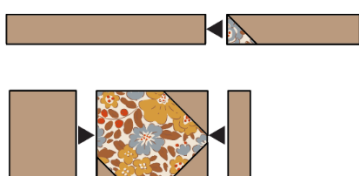


Réalisation du bloc écureuil

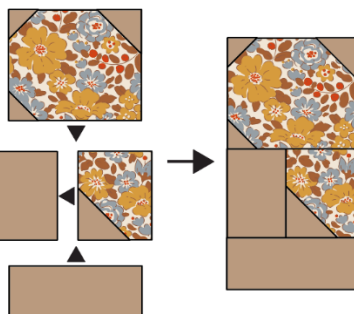
8 Une fois les éléments réalisés, le bloc écureuil peut être cousu. Suivez les différentes étapes de la **Fig. G** et repassez les coutures en les ouvrant ou en les repliant sur le côté, après chaque étape. Notez bien que **Fig. G 3**, il faut réaliser un triangle d'angle sur le dos de l'écureuil, en formant un triangle de tissu 1 sur les bords des pièces **k** et **n**. Lorsque l'assemblage est terminé, vérifiez que le bloc cousu mesure 29,8 cm × 24,5 cm (11¾" × 10"). Brodez un point de nœud pour faire l'œil, avec six brins de coton noir, et en enrollant le fil deux fois autour de l'aiguille.

Fig. G Assemblage du bloc écureuil

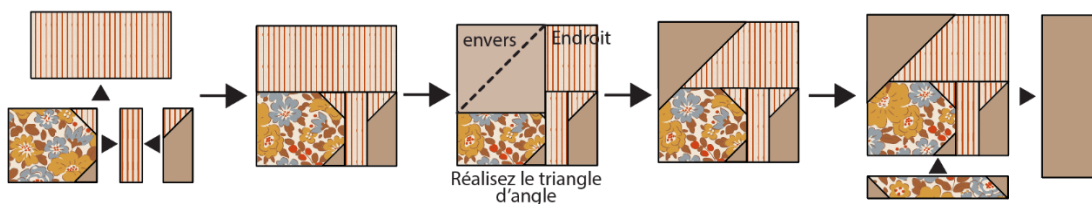
1



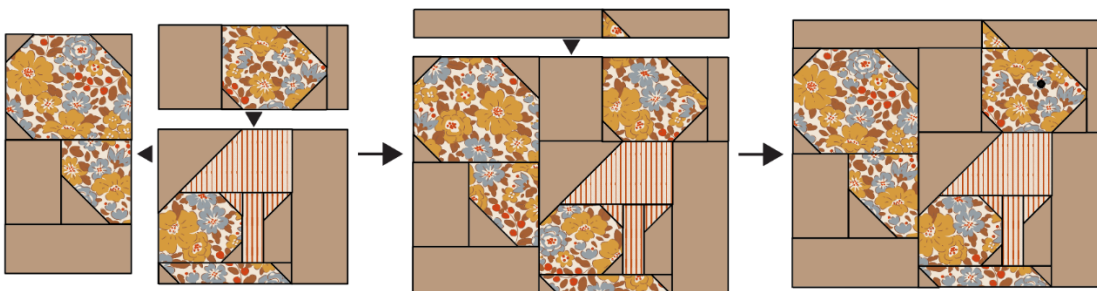
2



3



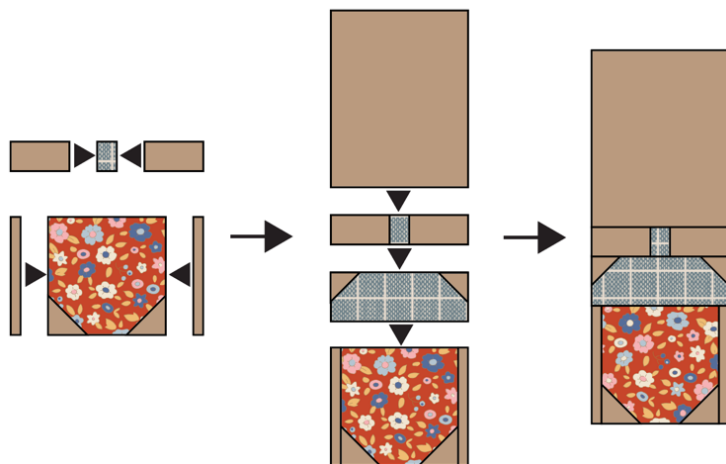
4



Réalisation du bloc gland

9 Commencez par réaliser les éléments comportant les triangles d'angle du bloc gland, comme indiqué précédemment, puis suivez les instructions de la **Fig. H** pour l'assemblage. Une fois cousu, vérifiez que le bloc mesure bien 10,2 cm × 25,4 cm (4" × 10").

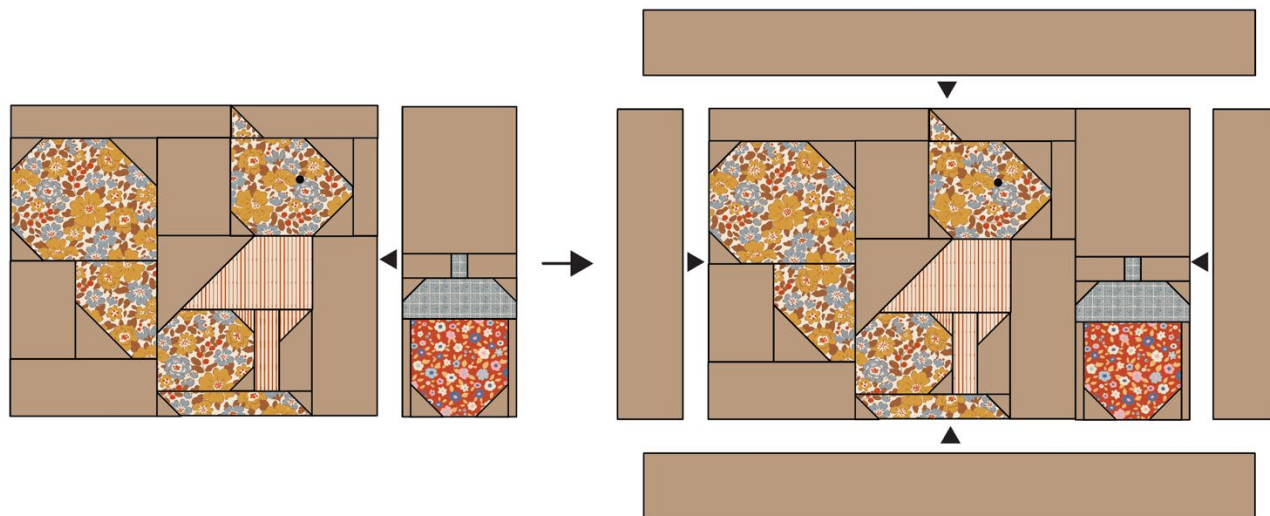
Fig. H Assemblage du bloc gland



Assemblage du coussin

10 Pour terminer le patchwork, cousez les blocs ensemble comme illustré **Fig. I**. Ajoutez les bordures latérales, en repassant les coutures vers les bandes. Puis ajoutez les bordures supérieure et inférieure, et repassez les coutures vers l'extérieur.

Fig. I Assemblage du patchwork



Matelassage et finitions

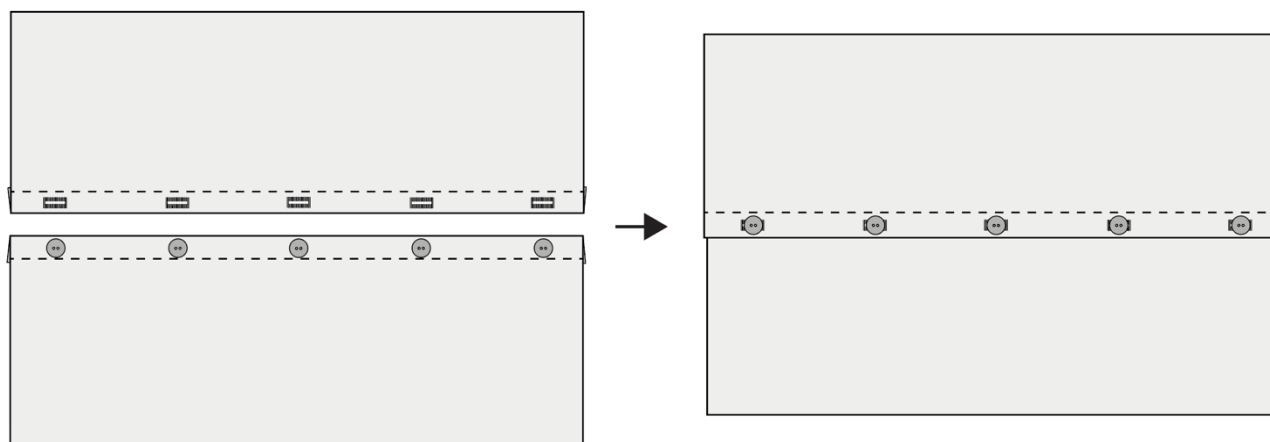
11 Réalisez un sandwich avec le patchwork, le molleton et la doublure (le cas échéant). Matelassez à votre goût. Coupez l'excédent de molleton et de tissu de doublure pour qu'ils correspondent à la taille du patchwork.

12 Pour confectionner la taie, faites un ourlet sur le bord long de chaque pièce du dos en le retournant deux fois de 2,5 cm ($\frac{1}{2}$ "). Faites les coutures avec du fil assorti et repassez (**Fig. J**). Le dessin est en gris, vous pouvez donc utiliser le tissu Tilda et les boutons proposés dans la liste des matériaux, ou ceux de votre choix.

13 Pour la fermeture, à l'aide de votre machine à coudre, créez cinq boutonnières en les espaçant régulièrement dans l'ourlet de l'une des pièces. Cousez cinq boutons sur l'autre pièce, en faisant correspondre leur position à celle des boutonnières. Remarque : au lieu de faire des boutonnières, vous pouvez fixer la housse à l'aide d'une bande autoagrippante (Velcro, par exemple), et décorer avec des boutons.

14 Comme le coussin est doté d'une bordure, les pièces sont assemblées à l'endroit, comme suit : sur le dos, fixez les boutons dans les boutonnières et retournez l'ensemble sur l'endroit. Placez le patchwork matelassé dessus, endroit face à vous. Veillez à ce que les bords extérieurs de toutes les pièces soient alignés. Épinglez ou bâtissez les différentes épaisseurs ensemble, puis assemblez-les comme à l'accoutumée. Cette couture permettra de maintenir toutes les épaisseurs ensemble. Repassez la housse et insérez un coussin pour terminer.

Fig. J Réalisation de la taie



Coussin Squirrel (Écureuil)

(Coloris moutarde)

Cet adorable écureuil semble ravi de la dernière noix qu'il a trouvée pour son stock d'hiver. Le motif est si charmant que nous sommes sûrs que vous voudrez faire le coussin pour accompagner le Quilt Écureuil. Le fond de ce coussin est en Chambray moutarde et un second coussin est disponible avec un fond brun (voir tildasworld.com pour le coussin brun et les instructions du quilt). Les housses de coussin sont fermées par un bouton à l'arrière, avec de jolis boutons Tilda assortis aux tissus.

Niveau de difficulté**

Fournitures :

- Tissu 1 : 40 cm (3/8 yd) – Chambray mustard (160042) (fond)
- Tissu 2 : 15 cm (1/8 yd) ou un fat eighth – Brie brown (130137)
- Tissu 3 : 1 carré d'environ 23 cm (9") – Polka Dot ginger (160078)
- Tissu 4 : un morceau de 2,5 cm × 3,2 cm (1 × 1¼") et un morceau de 10,2 cm × 4,4 cm (4 × 1¾") – Stripe toffee (160076)
- Tissu 5 : un carré de 9 cm (3½") de côté – Lulu saffron (130139)
- Molleton : 53,5 cm × 40,5cm (21" × 16")
- Tissu pour la doublure : 53,5 cm × 40,5 cm (21" × 16") (en option)
- Tissu pour le dos du coussin : 40 cm (3/8 yd) – Frida brown (130143)
- Tissu pour le biais : 25 cm (1/4 yd) – Frida brown (130143)
- Fils à coudre et à quilter
- Fil à broder noir (mouliné) pour les yeux
- Règle patchwork, cutter rotatif et planche de découpe
- Un paquet de boutons Creating Memories Autumn, Thanksgiving and Halloween de 10 mm et 12 mm (400064)
- Oreiller adapté à la housse

Dimensions :

49 cm × 35,5 cm (19¼" × 14")

Note sur les tissus

Pour certains tissus, il suffit d'un ou deux morceaux, de sorte que la taille de coupe exacte est donnée dans la liste des matériaux.

Notes

- Les quantités de tissu sont données pour une largeur de 107 cm (42"), sauf indication contraire.
- Les mesures sont exprimées en centimètres et les conversions en pouces sont indiquées entre parenthèses. Les mesures de largeur sont généralement données en premier.
- Repassez le tissu avant de le découper et ajustez-le si nécessaire pour mettre le motif/la trame du tissu d'équerre, en utilisant une règle de patchwork pour couper le bord brut supérieur à 90 degrés par rapport aux lisières.
- Faites des marges de couture de 6 mm (¼"), sauf indication contraire.
- Lisez toutes les instructions avant de commencer.

Plan du coussin

1 Le coussin est composé d'un bloc écureuil et d'un bloc gland, avec une bordure de chaque côté du coussin ainsi qu'en haut et en bas. Voir **Fig. A** pour les tissus utilisés et **Fig. B** pour le plan du coussin.

Fig. A Échantillons des tissus (Coussin Squirrel moutarde)

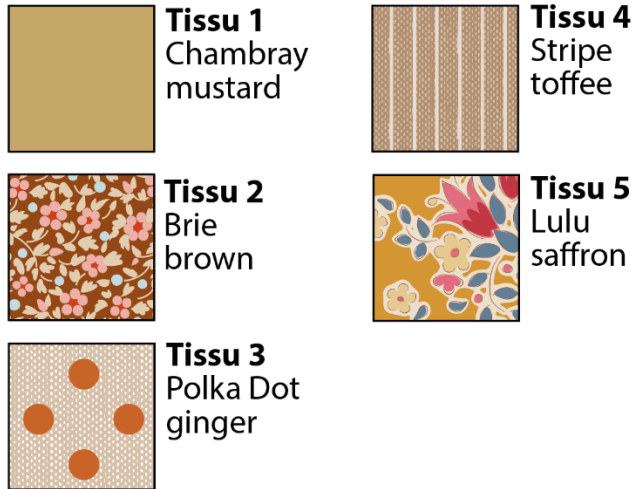
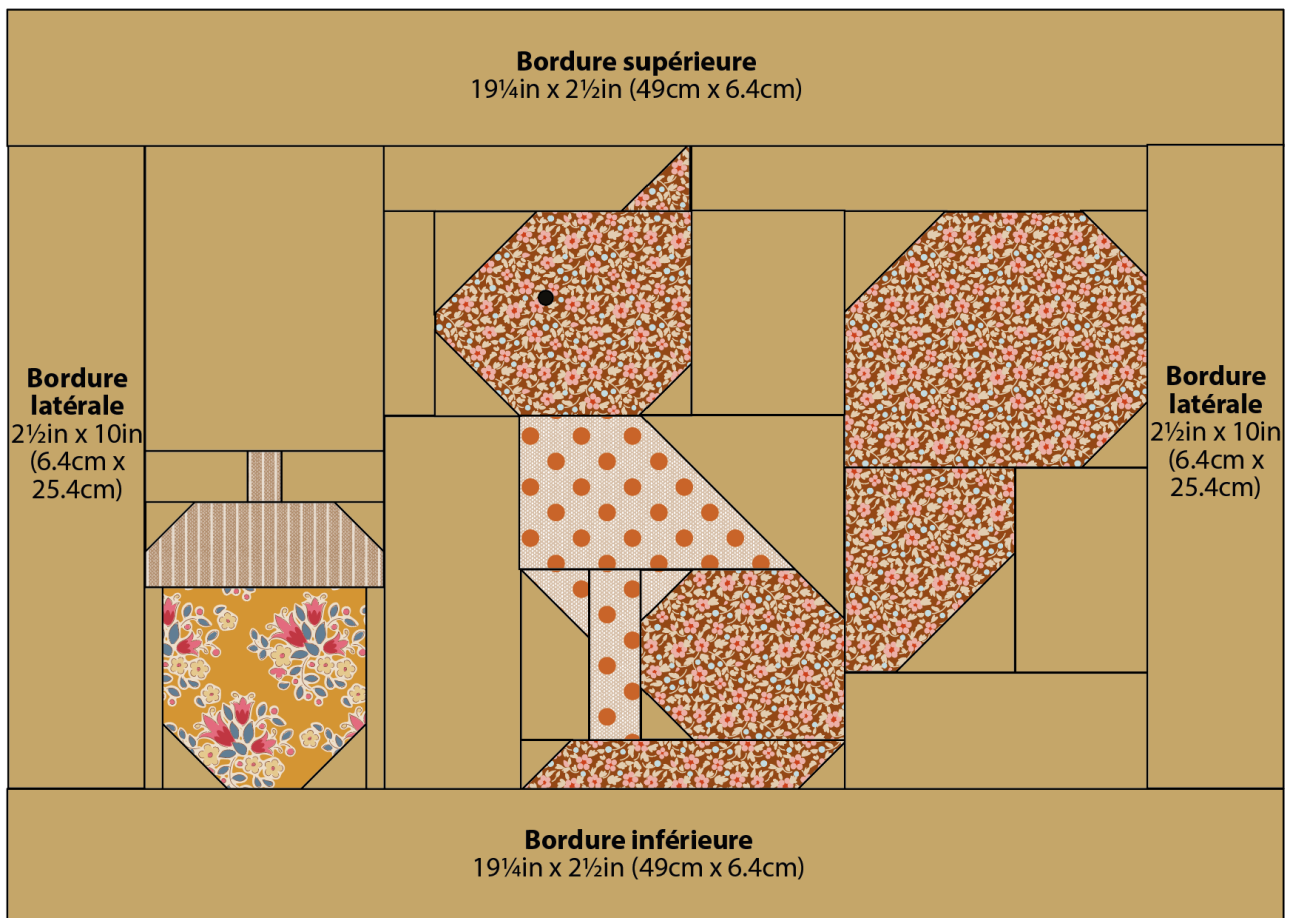


Fig. B Plan du coussin et mesures de coupe des bordures



Découpe

2 Dans le tissu 1, taillez d'abord les bandes de bordure, en coupant les morceaux suivants (voir **Fig. B**) :

- Bordures latérales : deux bandes de 6,4 cm × 25,4 cm (2½" × 10").
- Bordures supérieure et inférieure : deux bandes de 49 cm × 6,4 cm (19¼" × 2½").

3 Suivez les mesures de coupe indiquées **Fig. C** (Écureuil) et **Fig. D** (Gland) pour les pièces de fond en tissu 1. Reportez-vous également **Fig. B** pour les positions exactes des tissus dans les blocs.

4 Suivez les mesures de coupe indiquées **Fig. C** et **Fig. D** pour les tissus imprimés. Reportez-vous **Fig. B** pour connaître la position exacte des tissus dans les blocs. Les dimensions exactes des tissus 4 et 5 sont indiquées dans la liste des fournitures.

5 Coupez le tissu pour le dos du coussin en deux morceaux, chacun mesurant 50,8 cm × 25,4 cm (20" × 10").

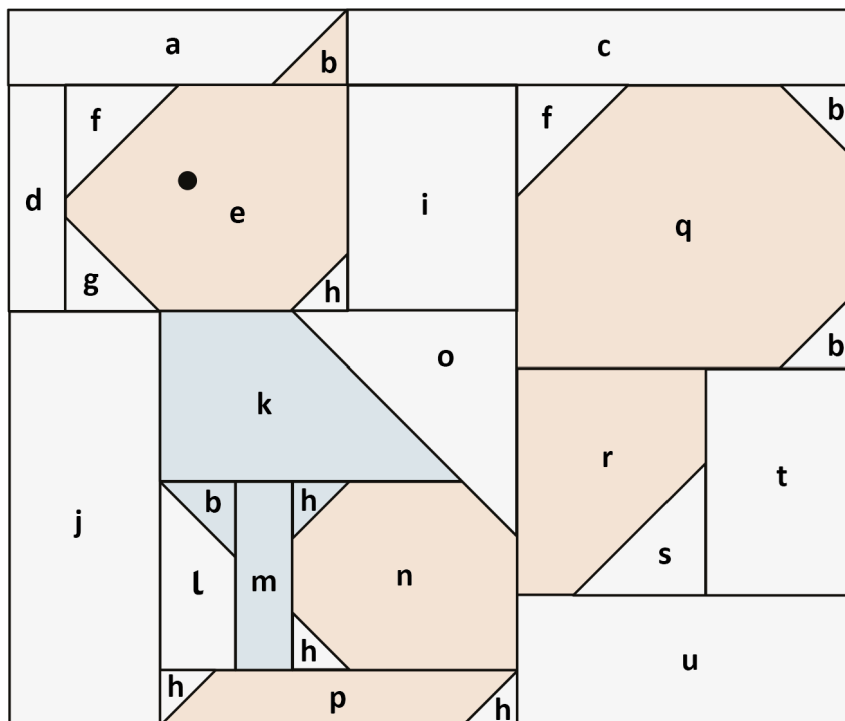
6 Coupez le tissu pour le biais en deux bandes de 6,4 cm (2½") sur la largeur du tissu. Cousez les bandes bout à bout et ouvrez les coutures au fer. Repassez le biais en deux sur la longueur, envers contre envers.

Fig. C Mesures de coupe du bloc écureuil

Les dimensions comprennent les marges de couture de 6 mm (¼")

Toutes les pièces doivent être coupées initialement sous forme de carrés ou de rectangles

Bloc écureuil : 11¾in x 10in (29.8cm x 25.4cm) non fini



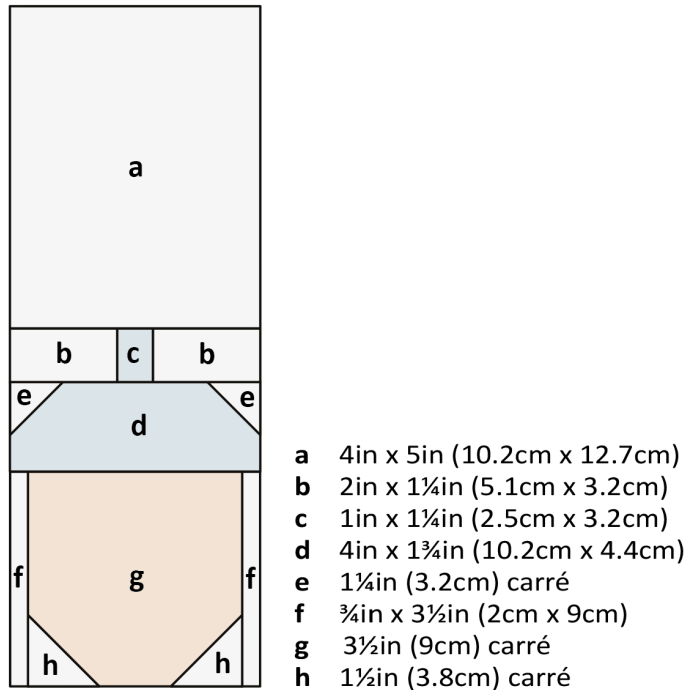
- a 5in x 1½in (12.7cm x 3.8cm)
 - b 1½in (3.8cm) carré
 - c 7¼in x 1½in (18.4cm x 3.8cm)
 - d 1¼in x 3½in (3.2cm x 9cm)
 - e 4¼in x 3½in (10.8cm x 9cm)
 - f 2in (5.1cm) carré
 - g 1¾in (4.4cm) carré
 - h 1¼in (3.2cm) carré
 - i 2¾in x 3½in (7cm x 9cm)
 - j 2½in x 6in (6.4cm x 15.2cm)
 - k 5¼in x 2¾in (13.3cm x 7cm)
 - l 1½in x 3in (3.8cm x 7.6cm)
 - m 1¼in x 3in (3.2cm x 7.6cm)
 - n 3½in x 3in (9cm x 7.6cm)
 - o 3½in (9cm) carré
 - p 5¼in x 1¼in (13.3cm x 3.2cm)
 - q 5in x 4¼in (12.7cm x 10.8cm)
 - r 3in x 3½in (7.6cm x 9cm)
 - s 2¼in (5.7cm) carré
 - t 2½in x 3½in (6.4cm x 9cm)
 - u 5in x 2¼in (12.7cm x 5.7cm)
- Œil au point de nœud : voir instructions

Fig. D Mesures de coupe du bloc gland

Les dimensions comprennent les marges de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ ")

Toutes les pièces doivent être coupées initialement sous forme de carrés ou de rectangles

Bloc gland : 4in x 10in
(10.2cm x 25.4cm) non fini



Réalisation des blocs

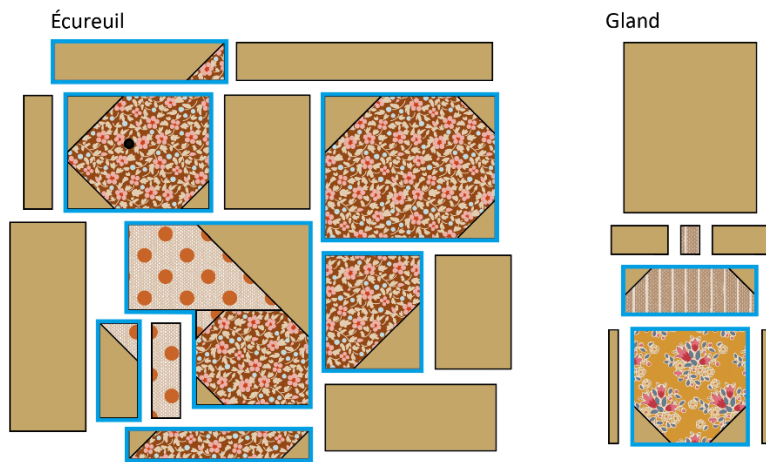
7 En dehors de l'assemblage des blocs, la majeure partie de l'assemblage consiste à réaliser des triangles d'angle qui sont placés à divers endroits dans les blocs. La technique de base est la même, quelle que soit la taille des pièces cousues. La **Fig. E** montre les étapes de la création d'un triangle d'angle. Vous pouvez voir sur la **Fig. F** l'emplacement de ces éléments dans les blocs (en bleu).

Le procédé de base pour coudre un triangle d'angle est le suivant : placez le plus grand morceau de tissu endroit face à vous. Tracez une diagonale au crayon sur l'envers d'un petit carré. Épinglez le carré, endroit contre endroit, sur le grand morceau, en alignant les bords, comme illustré **Fig. E**, et en plaçant la diagonale dans la direction voulue. Cousez sur le tracé. Coupez l'excédent de tissu à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") des coutures, puis doucement repassez le triangle vers l'extérieur. Vérifiez que l'élément a la même taille que le plus grand morceau de tissu d'origine, sans déformation.

Fig. E Réalisation d'un triangle d'angle



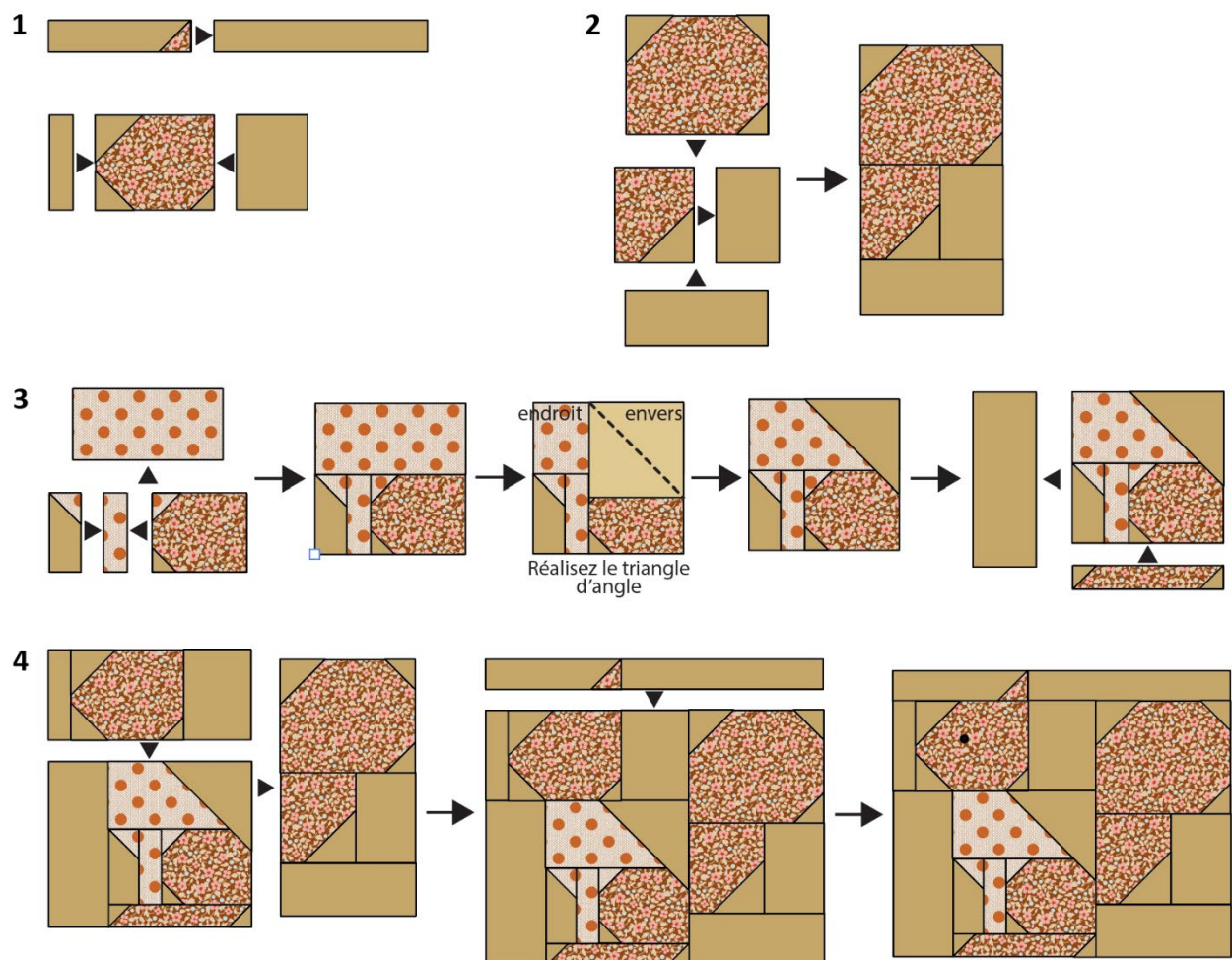
Fig. F Éléments dans les blocs nécessitant des triangles d'angle
(En bleu)



Réalisation du bloc écureuil

8 Une fois les éléments réalisés, le bloc écureuil peut être cousu. Suivez les différentes étapes de la **Fig. G** et repassez les coutures en les ouvrant ou en les repliant sur le côté, après chaque étape. Notez bien que **Fig. G 3**, il faut réaliser un triangle d'angle sur le dos de l'écureuil, en formant un triangle de tissu 1 sur les bords des pièces **k** et **n**. Lorsque l'assemblage est terminé, vérifiez que le bloc cousu mesure 29,8 cm × 24,5 cm (11³/₄" × 10"). Brodez un point de nœud pour faire l'œil, avec six brins de coton noir, et en enrollant le fil deux fois autour de l'aiguille.

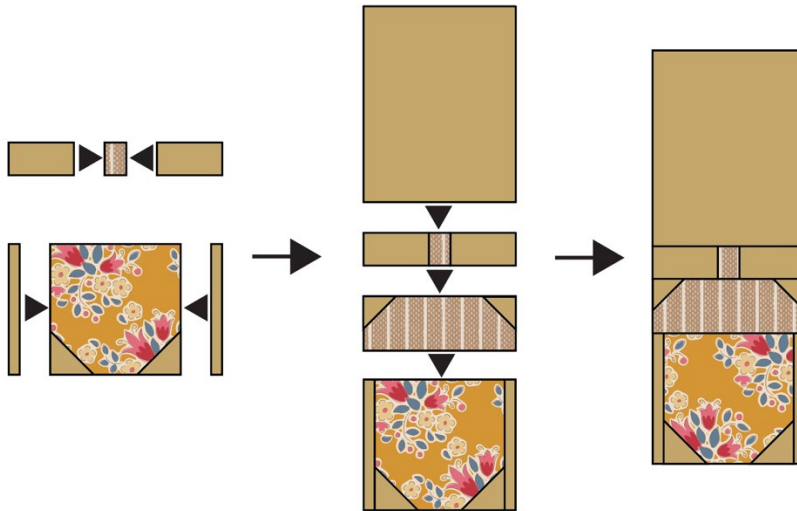
Fig. G Assemblage du bloc écureuil



Réalisation du bloc gland

9 Commencez par réaliser les éléments comportant les triangles d'angle du bloc gland, comme indiqué précédemment, puis suivez les instructions de la **Fig. H** pour l'assemblage. Une fois cousu, vérifiez que le bloc mesure bien 10,2 cm × 25,4 cm (4" × 10").

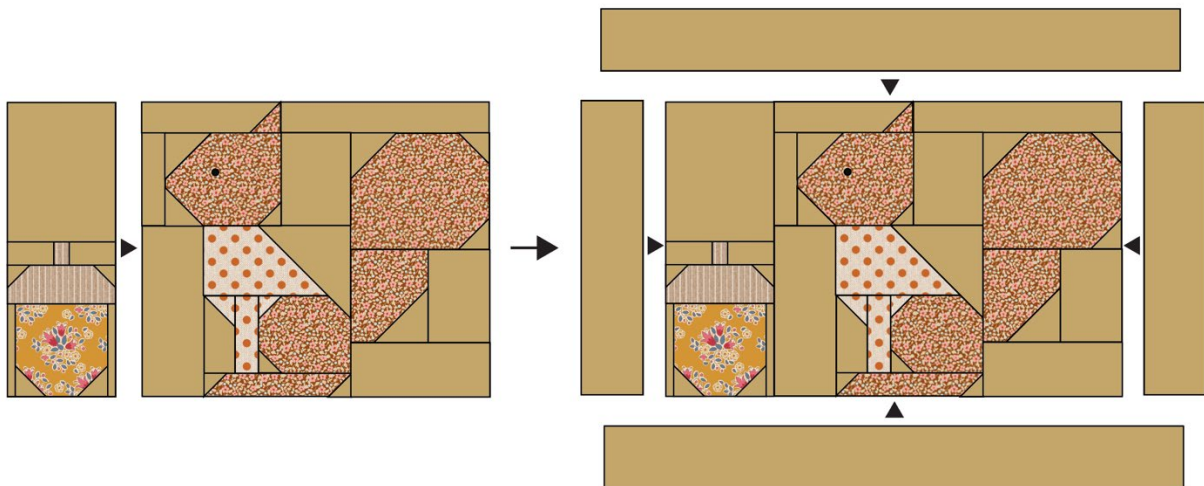
Fig. H Assemblage du bloc gland



Assemblage du coussin

10 Pour terminer le patchwork, cousez les blocs ensemble comme illustré **Fig. I**. Ajoutez les bordures latérales, en repassant les coutures vers les bandes. Puis ajoutez les bordures supérieure et inférieure, et repassez les coutures vers l'extérieur.

Fig. I Assemblage du patchwork



Matelassage et finitions

11 Réalisez un sandwich avec le patchwork, le molleton et la doublure (le cas échéant). Matelassez à votre goût. Coupez l'excédent de molleton et de tissu de doublure pour qu'ils correspondent à la taille du patchwork.

12 Pour confectionner la taie, faites un ourlet sur le bord long de chaque pièce du dos en le retournant deux fois de 2,5 cm (1/2"). Faites les coutures avec du fil assorti et repassez (**Fig. J**).

Le dessin est en gris, vous pouvez donc utiliser le tissu Tilda et les boutons proposés dans la liste des matériaux, ou ceux de votre choix.

13 Pour la fermeture, à l'aide de votre machine à coudre, créez cinq boutonnières en les espaçant régulièrement dans l'ourlet de l'une des pièces. Cousez cinq boutons sur l'autre pièce, en faisant correspondre leur position à celle des boutonnières. Remarque : au lieu de faire des boutonnières, vous pouvez fixer la housse à l'aide d'une bande autoagrippante (Velcro, par exemple), et décorer avec des boutons.

14 Comme le coussin est doté d'une bordure, les pièces sont assemblées à l'endroit, comme suit : sur le dos, fixez les boutons dans les boutonnières et retournez l'ensemble sur l'endroit. Placez le patchwork matelassé dessus, endroit face à vous. Veillez à ce que les bords extérieurs de toutes les pièces soient alignés. Épinglez ou bâtissez les différentes épaisseurs ensemble, puis assemblez-les comme à l'accoutumée. Cette couture permettra de maintenir toutes les épaisseurs ensemble. Repassez la housse et insérez un coussin pour terminer.

Fig. J Réalisation de la taie

